

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

**C A N A D A**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MRC DE BROME-MISSISQUOI**

Une séance ordinaire s'est tenue à huis clos à l'Hôtel de Ville, le lundi 2 novembre 2020, à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Est absente Madame la conseillère Marie-France Moquin.

Les conseillères Suzanne Lessard et Chantal Gadbois assistent à la séance par vidéoconférence.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Bob Lussier
MME.		Lucie Dagenais

Assistent également à la séance, madame Anne Pouleur, directrice générale et secrétaire-trésorière, agissant en tant que secrétaire d'assemblée et monsieur Sergey Golikov directeur général adjoint.

### **RÉS 897-11-20 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé de la conseillère Chantal Gadbois  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

D. : adopter l'ordre du jour tel que présenté ci-bas en ajoutant les points suivants au varia, mandat à l'Union des Municipalités du Québec (UMQ) achat de chlorure utilisé comme abat-poussière pour l'année 2021, appel de mise en candidature poste adjoint(e)administratif(e), présentation d'une demande d'aide financière pour la formation de pompiers volontaires ou à temps partiel.

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption de la liste des comptes à payer
3. Suivis et infos du maire
4. Correspondance
5. Demande de permis aire PIIA 20-018 – 95 & 95A, rue Principale – Danielle Gosselin
6. Demande de permis aire PIIA 20-019 – 18 chemin St-Armand – Véronique Authier et Stéphane Racine
7. Demande de permis aire PIIA 20-020 – 37, rue Principale – Maude-Hélène Desroches
8. Demande de permis aire PIIA 20-021 – 252 chemin Pinnacle – 9232-2775 Québec Inc.
9. Demande de permis aire PIIA 20-022 – 218 chemin Pinnacle – Fondation de la Géosophie
10. Demande de permis aire PIIA 20-023 – 77, rue Principale – Marie-Claude Riel
11. Demande de permis aire PIIA 20-024 Lot 6 312 296, rue de la Liberté – 9288-5854 Québec Inc.
12. Nomination de deux membres au comité consultatif d'urbanisme
13. Engagement d'une recrue service incendie
14. Émission d'un chèque à l'ordre de Gestim Inc.
15. Émission d'un chèque à l'ordre de J. A. Beaudoin Construction Ltée.
16. Émission d'un chèque à l'ordre de J. A. Beaudoin Construction Ltée.
17. Appel d'offres sur invitation pour des services professionnels de la préparation d'un rapport de conception de plans et devis et la surveillance de travaux de réalisation d'infrastructures de traitement d'eaux usées
18. Dépôt de l'état comparatif des revenus et dépenses au 30 septembre 2020

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

19. Octroi du contrat d'entretien d'hiver des stationnements municipaux
20. Varia
21. Questions des contribuables
22. Levée de la séance

ADOPTÉE

### **RÉS 898-11-20 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Bob Lussier  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

CHQ	Fournisseur	Référence	Montant
8527	Gilbert Guy	Annulé	0.00 \$
8528	Gilbert Guy	Remboursement taxes	2 584.02 \$
8529	IT Cloud	Abonnement O365	304.83 \$
8530	Linda Tétreault	Entretien HdV	199.90 \$
8531	Pierre St-Onge	Cell Incendie	121.55 \$
8532	Pagenet	Radiomessagerie	210.81 \$
8533	Remi Therrien	Entretien camion	16.09 \$
8534	Fleuriste Antique	Bouquet police	70.00 \$
8535	Cable Axion	Telecom	524.86 \$
8536	Henri St-Pierre	Sable Volley	586.83 \$
8537	Camital	Dépôt Toit loisirs	700.00 \$
8538	Wilson Brenda	Remboursement taxes	1 219.07 \$
8539	Filion Pierre	Remboursement taxes	87.92 \$
8540	Sergey Golikov	Poste	95.14 \$
8541	Sergey Golikov	Cell admin	79.06 \$
8542	Alain Dubé	Élagage	2 100.00 \$
8543	Avizo	S.T. eaux	3 452.70 \$
8544	Bedard Tremblay	Certificat de piquet	747.34 \$
8545	Cardio Choc	Articles Incendie	87.33 \$
8546	Concassage Pelletier	Rechargement Cascades	15 272.86 \$
8547	DBR Informatique	Contrat imprimante	33.00 \$
8548	ABCDE Internet	Frais de poste	150.81 \$
8549	Discount location auto	Location camion	1 377.44 \$
8550	Eurofins Environex	Analyses eaux	333.42 \$
8551	Garage Réal Lajoie	Peinture camion	2 168.67 \$
8552	Gestim	H.P. Urbanisme	5 741.44 \$
8553	Gestion Écono plus	Téléreperage camion	91.98 \$
8554	Gilles Prairie	Rémunération	3 519.85 \$
8555	Groupe DNH	Fuel	609.32 \$
8556	Henri St-Pierre	Rechargement chemins	11 136.46 \$
8557	Impression DF	Impressions BAT/Incendie	759.40 \$
8558	JA Beaudoin	Travaux voirie	33 204.51 \$
8559	IT Cloud	Back Up/Abonnement O365	2 381.46 \$
8560	Les services EXP	H.P. Construction trottoir	1 149.75 \$
8561	Ligne Rive-Sud	Marquage chaussée	4 397.79 \$
8562	Linda Tetreault	Entretien HdV	721.24 \$
8563	Locaplus	Lance flame	172.46 \$

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

8564	Mega-Tech	P&A	117.57 \$
8565	Andre Paris	Fauchage 2me	3 199.18 \$
8566	Suroît Propane	Propane HdV	375.58 \$
8567	Sanivac	Location toilettes	603.63 \$
8568	Martin Jetté service mecanique	Entretien	86.23 \$
8569	Signal services	Achat poteaux	1 638.39 \$
8570	Ville Bedford	Collecte verre	84.31 \$
8571	Ville Dunham	Collecte ordure/Entraide	10 673.47 \$
8572	Y.Gosselin	P&A	0.00 \$
8573	Idem	Idem	901.54 \$
8574	Linda Tétreault	Entretien HdV	180.95 \$

### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

### SUIVIS ET INFORMATIONS DU MAIRE

- Construction du ponceau sur le chemin des Cascades ;
- Ajout d'un conteneur récupération du verre
- Boutique de Noël au Grammar School

### CORRESPONDANCE

Lettre de monsieur Martin Dumontet pour que la Municipalité prenne des mesures avec le MTQ pour l'installation d'un panneau de signalisation « arrêt » à l'angle de la rue Principale et du chemin Richford.

### RÉS 899-11-20 DEMANDE APPUI FINANCIER DE LA PART DU JOURNAL LE SAINT-ARMAND

ATTENDU la demande d'appui financier du 26 octobre 2020 du conseil d'administration du journal Le Saint-Armand, concernant la publication ;

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La municipalité de Frelighsburg émet un chèque de 200 \$ à l'ordre du Journal le Saint Armand ;

ET QU' : elle achète un espace publicitaire pour la transmission des souhaits de Noël au montant de 193\$.

### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

**RÉS 900-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIIA 20-018 – 95 & 95A, RUE PRINCIPALE – DANIELLE GOSSELIN**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020, l'émission d'un permis de rénovation en faveur du 95 et 95A rue Principale, propriété de Danielle Gosselin.

ADOPTÉE

**RÉS 901-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIIA 20-019 – 18 CHEMIN ST-ARMAND – VÉRONIQUE AUTHIER ET STÉPHANE RACINE**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020, l'émission d'un permis de rénovation avec un revêtement de fibrociment pour l'agrandissement de la remise, en faveur du 18, chemin St-Armand, propriété de Véronique Authier et Stéphane Racine

ADOPTÉE

**RÉS 902-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIIA 20-020 – 37, RUE PRINCIPALE – MAUDE-HÉLÈNE DESROCHES**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020, l'émission d'un permis de rénovation en faveur du 37, rue Principale, propriété de Maude-Hélène Desroches.

ADOPTÉE

**RÉS 903-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIIA 20-021 – 252 CHEMIN PINACLE – 9232-2775 QUÉBEC INC.**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020 l'émission d'un permis de lotissement en faveur du 252, chemin Pinnacle propriété de la compagnie 9232-2775 Québec Inc.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

**RÉS 904-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIA 20-022 – 218 CHEMIN PINACLE – FONDATION DE LA GÉOSOPHIE**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020 l'émission d'un permis de construction en faveur du 218, chemin Pinnacle propriété de la Fondation de la Géosophie, dérogoire aux dispositions de l'article 80 du règlement de zonage 124-2010, concernant la disposition relative aux constructions accessoires à un usage résidentiel, qui stipule que les constructions et bâtiments accessoires sont autorisés dans les cours latérales et arrière seulement.

ADOPTÉE

**RÉS 905-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIA 20-023 – 77, RUE PRINCIPALE – MARIE-CLAUDE RIEL**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil accepte conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020 l'installation d'une piscine creusée en cour arrière de la propriété, conformément aux dispositions du règlement provincial portant sur la sécurité des piscines résidentielles.

ADOPTÉE

**RÉS 906-11-20 DEMANDE DE PERMIS AIRE PIA 20-024 LOT 6 312 296, RUE DE LA LIBERTÉ – 9288-5854 QUÉBEC INC.**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2020 l'émission d'un permis de construction d'une résidence sur le lot 6 312 296, propriété de la compagnie 9288-5854 Québec Inc.

ADOPTÉE

**RÉS 907-11-20 NOMINATION DE DEUX MEMBRES AU SEIN DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

CONFORMÉMENT à l'appel de mise en candidature lancé par la Municipalité le 24 septembre 2020 pour pourvoir au poste de deux membres du Comité Consultatif d'Urbanisme (CCU);

CONFORMÉMENT aux dispositions l'article 7 de la section 1, chapitre 2 « Constitution et fonctionnement du Comité Consultatif d'Urbanisme », du règlement 140-03-2019 « Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme » ;

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal reconduit le mandat de madame Lise Gagné et nomme monsieur Myke Hodgins membre du CCU, pour un mandat de deux ans, du 2 novembre 2020 au 5 décembre 2022.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

**RÉS 908-11-20 ENGAGEMENT D'UNE RECRUE SERVICE INCENDIE**

ATTENDU la recommandation du 26 octobre 2020 du directeur incendie pour la nomination de monsieur Jean-François Ouimette au titre de recrue, conformément aux dispositions de l'article 6 du règlement 120-04-2007 concernant la protection et la sécurité contre l'incendie;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité

DE : Nommer au sein de la brigade incendie de Frelighsburg, monsieur Jean-François Ouimette au titre de recrue.

ADOPTÉE

**RÉS 909-11-20 ÉMISSION D'UN CHÈQUE À L'ORDRE DE GESTIM INC.**

CONSIDÉRANT la facture 5049 envoyée à la Municipalité par Gestim Inc., le 23 septembre 2020 dans le dossier de reconstruction en zone inondable Marcel Trahan, 91 rue Principale;

CONSIDÉRANT QUE l'audition a été entendue au palais de justice de Granby du 14 au 18 septembre 2020;

CONSIDÉRANT QUE les honoraires professionnels couvrent les services rendus du 19 août au 18 septembre 2020;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet à l'ordre de Gestim Inc., un chèque taxes incluses de 6 225,62\$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

**RÉS 910-11-20 ÉMISSION D'UN CHÈQUE A L'ORDRE DE J. A. BEAUDOIN CONSTRUCTION LTÉE.**

Il est proposé par le conseiller Bob Lussier  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque de 20 892.92 \$ à l'ordre de J. A. Beaudoin Construction Ltée., pour le remplacement de deux ponceaux sur le chemin McIntosh.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

### **RÉS 911-11-20 ÉMISSION D'UN CHÈQUE A L'ORDRE DE J. A. BEAUDOIN CONSTRUCTION LTÉE.**

CONFORMÉMENT au certificat de paiement no. 1 émis en date du 29 octobre 2020 par EXP concernant le contrat octroyé à J. A. Beaudoin Construction Ltée. pour la construction du ponceau sur le chemin des Cascades;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque taxes incluses de 109 517,88 \$ à l'ordre de J. A. Beaudoin Construction Ltée.

#### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

### **RÉS 912-11-20 APPEL D'OFFRES SUR INVITATION POUR DES SERVICES PROFESSIONNELS DE LA PRÉPARATION D'UN RAPPORT DE CONCEPTION DE PLANS ET DEVIS ET LA SURVEILLANCE DE TRAVAUX DE RÉALISATION D'INFRASTRUCTURES DE TRAITEMENT D'EAUX USÉES**

ATTENDU l'appel d'offres sur invitation lancé par la Municipalité le 25 septembre 2020 par la résolution 877-09-20, pour requérir aux services professionnels d'une firme de génie-conseil dans la conception de plans et devis et surveillance de travaux d'infrastructures de traitement d'eaux usées;

ATTENDU QU'aucune des firmes de génie-conseil n'a donné suite à la demande de la Municipalité;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg lance à nouveau le même appel d'offres sur invitation en y apportant certaines modifications.

ADOPTÉE

### **DÉPÔT DE L'ÉTAT COMPARATIF DES REVENUS ET DÉPENSES AU 30 SEPTEMBRE 2020**

### **RÉS 913-11-20 OCTROI DU CONTRAT D'ENTRETIEN D'HIVER DES STATIONNEMENTS MUNICIPAUX**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Bob Lussier  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal reconduit le contrat d'entretien d'hiver des stationnements municipaux 2020-2021 avec Les Entreprises Philippe Bourdeau, au montant incluant les taxes de 18 396 \$.

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

### **RÉS 914-11-20 MANDAT À L'UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC ACHAT DE CHLORURE UTILISÉ COMME ABAT-POUSSIÈRE POUR L'ANNÉE 2021**

ATTENDU QUE la Municipalité de Frelighsburg a reçu une proposition de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) de préparer, en son nom et au nom de plusieurs autres municipalités intéressées, un document d'appel d'offres pour un achat regroupé de produits utilisés comme abat-poussière pour l'année 2021;

ATTENDU QUE les articles 29.9.1 de la Loi sur les cités et villes et 14.7.1 du Code municipal :

- permettent à une organisation municipale de conclure avec l'UMQ une entente ayant pour but l'achat de matériel;
- précisent que les règles d'adjudication des contrats par une municipalité s'appliquent aux contrats accordés en vertu du présent article et que l'UMQ s'engage à respecter ces règles;
- précisent que le présent processus contractuel est assujéti au Règlement sur la gestion contractuelle pour les ententes de regroupement de l'UMQ, adopté par le conseil d'administration de l'UMQ;

ATTENDU QUE la proposition de l'UMQ est renouvelée annuellement sur une base volontaire;

ATTENDU QUE la Municipalité désire participer à cet achat regroupé pour se procurer le chlorure en solution liquide dans les quantités nécessaires pour ses activités;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Bob Lussier

Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard

Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE la Municipalité confie, à l'UMQ, le mandat de procéder, sur une base annuelle, en son nom et celui des autres municipalités intéressées, au processus d'appel d'offres visant à adjudger un contrat d'achat regroupé de différents produits utilisés comme abat-poussière (chlorure en solution liquide) nécessaire aux activités de la Municipalité pour l'année 2021;

QUE pour permettre à l'UMQ de préparer son document d'appel d'offres, la Municipalité s'engage à fournir à l'UMQ les types et quantités de produits dont elle aura besoin en remplissant la ou les fiches techniques d'inscription requises que lui transmettra l'UMQ et en retournant ces documents à la date fixée;

QUE la Municipalité confie, à l'UMQ, la responsabilité de l'analyse des soumissions déposées. De ce fait, la Municipalité accepte que le produit à commander et à livrer sera déterminé suite à l'analyse comparative des produits définie au document d'appel d'offres;

QUE si l'UMQ adjuge un contrat, la Municipalité s'engage à respecter les termes de ce contrat comme si elle avait contracté directement avec le fournisseur à qui le contrat est adjudgé;

QUE la Municipalité reconnaisse que l'UMQ recevra, directement de l'adjudicataire, à titre de frais de gestion, un pourcentage du montant facturé avant taxes à chacun des participants; ledit taux est fixé annuellement et précisé dans le document d'appel d'offres;

QU' : un exemplaire de la présente résolution soit transmis à l'Union des municipalités du Québec.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 2 novembre 2020

**RÉS 915-11-20 APPEL DE MISE EN CANDIDATURE ADJOINT(E)  
ADMINISTRATIF (VE )**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité de conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg lance un appel de mise en candidature pour l'embauche d'un(e) adjoint(e) administratif(ve).

ADOPTÉE

**RÉS 916-11-20 PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE  
POUR LA FORMATION DE POMPIERS VOLONTAIRES OU À TEMPS  
PARTIEL**

ATTENDU QUE le Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;

ATTENDU QUE ce règlement s'inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;

ATTENDU QU'en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

ATTENDU QUE ce programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;

ATTENDU QUE ce programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés de base requises pour les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;

ATTENDU QUE la Municipalité de Frelighsburg désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;

ATTENDU QUE la Municipalité de Frelighsburg prévoit la formation de deux pompiers au programme Pompier 1 au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

ATTENDU QUE la Municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC Brome-Missisquoi en conformité avec l'article 6 du programme;

EN CONSÉQUENCE ; Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

DE : présenter une demande d'aide financière pour la formation de deux pompiers dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC de Brome-Missisquoi.

ADOPTÉE

